

Geschäft /Priorität Objet / Priorité de discussion	Kat ¹⁾ cat. ¹⁾	Komm. NR/SR Comm. CN/CE	Behandlungsfrist Délai prévu NR/CN SR/CE
---	---	----------------------------	---

SOMMERSESSION 2019

LISTE DER NEUEN GESCHÄFTE. ERGÄNZUNG - LISTE DES NOUVEAUX OBJETS. COMPLEMENT

Stand: 25.06.2019

Vorlagen des Bundesrates – Objets du Conseil fédéral

Zur Information – pour information

19.040	ns	Umsetzung der Weiterentwicklung der Armee. Bericht gemäss Art. 149b Abs. 1 des Militärgesetzes Mise en oeuvre du développement de l'armée. Rapport selon la loi militaire, art. 149b, al. 1	IIla	SiK CPS SiK CPS		
------------------------	----	--	------	--	--	--

Standesinitiativen – Initiatives des cantons

						VERBINDLICHE FRIST GEMÄSS ART. 116 ParlG
19.306	s	Kt.Iv. GE. TV-Nachrichtenabteilung soll in Genf bleiben Iv.ct. GE. Pour le maintien à Genève de l'actualité télévisuelle		KVF CTT		SoSe 2020

Geschäft /Priorität Objet / Priorité de discussion	Kat ¹⁾ cat. ¹⁾	Komm. NR/SR Comm. CN/CE	Behandlungsfrist Délai prévu NR/CN	SR/CE
---	---	----------------------------	--	-------

FÜR NATIONALRAT

					VERBINDLICHE FRIST GEM. ART. 28A GRN	
19.3004	s	Mo. UREK-SR. Langfristige Stromversorgungssicherheit. Sicherstellung und Klärung der Verantwortlichkeiten (UREK) Mo. CEATE-CE. Sécurité de l'approvisionnement en électricité à long terme. Garantie et clarification des responsabilités (CEATE)		UREK CEATE	Wintersession 2019	
18.3021	s	Mo. Rieder. Schutz der Schweizer Wirtschaft durch Investitionskontrollen (WAK) Mo. Rieder. Protéger l'économie suisse en contrôlant les investissements (CER)		WAK CER	Wintersession 2019	
19.3043	s	Mo. Germann. Offensive zur Stärkung des Wirtschaftsstandorts Schweiz Mo. Germann. Accroître le dynamisme de la place économique suisse		WAK CER	Wintersession 2019	
19.3228	s	Mo. Hefti. Für ein zeitgemässes Schweizer Patent Mo. Hefti. Pour un brevet suisse en phase avec notre époque		RK CAJ	Wintersession 2019	
19.3233	s	Mo. Schmid Martin. Beseitigung der Diskriminierung von Frauen, die beim Bund, bei Bundesnahen und vom Bund subventionierten Unternehmen angestellt sind, und Flexibilisierung der Weiterbeschäftigungsmöglichkeiten bis 67 Mo. Schmid Martin. Supprimer en matière de retraite la discrimination faite aux femmes employées par la Confédération ou des entreprises liées à elle ou subventionnées par elle. Flexibiliser l'âge de la retraite pour pouvoir la prendre jusqu'à 67 ans		SPK CIP	Wintersession 2019	
19.3237	s	Mo. Hêche. Strassenlärm weiter verringern und die betroffene Bevölkerung schützen Mo. Hêche. Poursuivre la réduction de la pollution sonore routière afin de protéger les personnes exposées		KVF CTT	Wintersession 2019	
19.3239	s	Mo. Bruderer Wyss. Keine Ausgrenzung der Stellensuchenden der IV beim Inländervorrang (Umsetzung der Masseneinwanderungs-Initiative) Mo. Bruderer Wyss. Application du principe de la préférence nationale (mise en oeuvre de l'initiative "contre l'immigration de masse"). Ne pas exclure les personnes à l'AI qui sont à la recherche d'un emploi		SPK CIP	Wintersession 2019	
19.3410	s	Mo. Caroni. 55 Jahre Stockwerkeigentum. Zeit für ein Update Mo. Caroni. 55 ans de propriété par étages. Une mise à jour s'impose		RK CAJ	Wintersession 2019	
19.3415	s	Mo. WAK-SR. Verankerung der Aufgaben des Schweizer Nationalgestüts in der Verordnung (WAK) Mo. CER-CE. Inscrire les tâches du Haras national suisse dans une ordonnance (CER)		WAK CER	Wintersession 2019	
19.3416	s	Mo. WAK-SR. Zusatzverhandlungen zum institutionellen Abkommen mit der EU (WAK) (Punkte 4 und 5) Mo. CER-CE. Négociations complémentaires au sujet de l'accord institutionnel avec l'UE (CER) (Points 4 et 5)		SPK CIP	Wintersession 2019	

Geschäft /Priorität Objet / Priorité de discussion		Kat ¹⁾ cat. ¹⁾	Komm. NR/SR Comm. CN/CE	Behandlungsfrist Délai prévu NR/CN SR/CE		
19.3419	s	Mo. SGK-SR. Obligatorische Krankenpflegeversicherung. Berücksichtigung der Mengenausweitung bei Tarifverhandlungen (SGK) Mo. CSSS-CE. Assurance obligatoire des soins. Prise en compte de l'accroissement du volume des prestations dans les négociations tarifaires (CSSS)		SGK CSSS	Wintersession 2019	

FÜR STÄNDERAT

an Kommission Ständerat zur Vorprüfung – à la Commission du Conseil des Etats pour examen préalable

19.3072	s	Mo. Häberli-Koller. Verbesserung der komparativen Grundlagen des Wissenssystems der Schweizer Land- und Ernährungswirtschaft Mo. Häberli-Koller. Améliorer les bases comparatives du système de connaissances des secteurs agricole et agroalimentaire suisses		WBK CSEC	Wintersession 2019	
19.3138	s	Mo. Janiak. Chancengleichheit für die Schweizer Flusskreuzfahrt Mo. Janiak. Croisières fluviales suisses. Egalité des chances		KVF CTT	Wintersession 2019	
19.3170	s	Mo. Lombardi. Gesetzliche Grundlage zur Wahrung des Mitsprache- und Entscheidungsrechts von Parlament, Volk und Kantonen bei der Umsetzung des Rahmenabkommens Mo. Lombardi. Création d'une base légale garantissant que le Parlement, le peuple et les cantons seront consultés et pourront se prononcer lors de la mise en oeuvre de l'accord institutionnel		SPK CIP	Wintersession 2019	
19.3234	s	Mo. Stöckli. Impulsprogramm für die Sanierung von Beherbergungsbetrieben im alpinen Raum Mo. Stöckli. Programme d'impulsion pour la rénovation des établissements d'hébergement dans l'Arc alpin		WAK CER	Wintersession 2019	

Geschäft /Priorität Objet / Priorité de discussion	Kat ¹⁾ cat. ¹⁾	Komm. NR/SR Comm. CN/CE	Behandlungsfrist Délai prévu	
			NR/CN	SR/CE

FÜR STÄNDERAT

19.3005	n	Mo. SGK-NR. Keine zusätzlichen Kosten für unser Gesundheitswesen infolge der Listenumteilung von bisher freiverkäuflichen Arzneimitteln der Liste C in Liste B (SGK) Mo. CSSS-CN. Le transfert de médicaments en vente libre de la catégorie C à la catégorie B ne doit pas entraîner de coûts supplémentaires pour notre système de santé (CSSS)		SGK CSSS		
19.3009	n	Mo. WBK-NR. Impulsprogramm zur Verbreitung innovativer Digitalisierungsprojekte im Bildungsbereich (WBK) Mo. CSEC-CN. Programme d'impulsion visant à diffuser des projets de numérisation innovants dans le domaine de la formation (CSEC)		WBK CSEC		
19.3010	n	Mo. WBK-NR. Lancierung eines Digitalisierungs-Impulsprogramms für eidgenössische und kantonale Universitäten, Fachhochschulen, Berufsbildung und Weiterbildung (WBK) Mo. CSEC-CN. Lancement d'un programme visant à donner un élan à la numérisation dans les universités fédérales et cantonales, dans les hautes écoles spécialisées et dans les domaines de la formation professionnelle et de la formation continue (CSEC)		WBK CSEC		
19.3294	n	Mo. Zanetti Claudio. E-Versand statt E-Voting Mo. Zanetti Claudio. Remplacer le vote électronique par l'envoi électronique		SPK CIP		
17.3306	n	Mo. Marchand-Balet. Erwerb einer zweiten Landessprache. Kredit für die Förderung des Austauschs zwischen den Sprachgemeinschaften Mo. Marchand-Balet. Apprentissage d'une deuxième langue nationale. Crédit pour la promotion des échanges linguistiques		WBK CSEC		
17.3323	n	Mo. Heim. Krankenkassenprämien. Eltern bleiben Schuldner der nichtbezahlten Prämien der Kinder Mo. Heim. Non-paiement des primes d'assurance-maladie. Pour que les parents restent les débiteurs des primes de leurs enfants		SGK CSSS		
17.3325	n	Mo. Fraktion BD. Endlich gleich lange Spiesse für über 50-Jährige Mo. Groupe BD. Egalité de traitement pour les plus de 50 ans		SGK CSSS		
17.3375	n	Mo. Regazzi. Pädophilen soll der Pass entzogen werden Mo. Regazzi. Le passeport des pédophiles doit leur être retiré		SPK CIP		
17.3496	n	Mo. Graf-Litscher. Verpflichtender Grundschutz für kritische Strominfrastrukturen Mo. Graf-Litscher. Imposer une protection de base pour les infrastructures d'électricité critiques		UREK CEATE		
17.3520	n	Mo. Graf-Litscher. Nein zur doppelten Strafe für Berufsfahrer und Berufsfahrerinnen! Mo. Graf-Litscher. Non à une double sanction des conducteurs professionnels!		KVF CTT		
17.3590	n	Mo. Giezendanner. Differenzierter Führerausweisenzug Mo. Giezendanner. Pour un retrait différencié du permis de conduire		KVF CTT		

Geschäft /Priorität Objet / Priorité de discussion			Kat ¹⁾ cat. ¹⁾	Komm. NR/SR Comm. CN/CE	Behandlungsfrist Délai prévu NR/CN SR/CE	
18.3798	n	Mo. Grossen Jürg. Pulverfass Mitholz. Definitive Räumung des ehemaligen Munitionslagers Mo. Grossen Jürg. Poudrière de Mitholz. Vider définitivement l'ancien dépôt de munitions		SiK CPS		
18.4050	n	Mo. Rutz Gregor. Die Verwaltung als oberste Gewalt im Staate? Mo. Rutz Gregor. L'administration est-elle l'autorité suprême de l'Etat?		SPK CIP		
17.4123	n	Mo. Hess Lorenz. Spirituosenwerbung. Bewährtes System beibehalten Mo. Hess Lorenz. Publicité pour les spiritueux. Maintenir un système qui a fait ses preuves		WAK CER		
17.4126	n	Mo. Hess Lorenz. Mehrwertsteuer. Halbjährliche Abrechnung auch für die effektive Abrechnungsmethode Mo. Hess Lorenz. TVA. Permettre l'établissement d'un décompte semestriel même dans la méthode de décompte effective		WAK CER		
17.4127	n	Mo. Bigler. Transparenz in der Verwaltung Mo. Bigler. Transparence dans l'administration		SPK CIP		

Freitagliste – Liste du dernier vendredi

19.3039	n	Mo. Feller. Aufsicht der Postcom über die Einhaltung der Tarife der Brief- und Paketzustellung. Sicherstellen, dass der Wille des Gesetzgebers respektiert wird Mo. Feller. Surveillance par la Postcom des tarifs de distribution des lettres et des colis. Faire respecter la volonté du législateur		KVF CTT		
19.3112	n	Mo. Munz. Food Waste. Stopp der Lebensmittelverschwendung Mo. Munz. Lutter contre le gaspillage alimentaire		SGK CSSS		
19.3207	n	Mo. Guhl. Das dramatische Bienen- und Insektensterben rasch und konsequent stoppen Mo. Guhl. Enrayer rapidement et résolument la mortalité dramatique des abeilles et autres insectes		UREK CEATE		
19.3277	n	Mo. von Siebenthal. Holzenergiepotenzial ausschöpfen Mo. von Siebenthal. Mieux exploiter le potentiel énergétique du bois		UREK CEATE		
19.3307	n	Mo. Addor. Vollständige Übernahme der Kosten der Leistungen bei Mutterschaft durch die obligatorische Krankenpflegeversicherung Mo. Addor. Prise en charge complète des prestations relatives à la grossesse par l'assurance-maladie obligatoire		SGK CSSS		
18.3592	n	Mo. Eichenberger. Nationaler polizeilicher Datenaustausch Mo. Eichenberger. Echange de données de police au niveau national Mo. Eichenberger. Scambio di dati di polizia su scala nazionale		SiK CPS		

Geschäft /Priorität Objet / Priorité de discussion	Kat ¹⁾ cat. ¹⁾	Komm. NR/SR Comm. CN/CE	Behandlungsfrist Délai prévu NR/CN SR/CE
---	---	----------------------------	---

Berichte – Rapports

(Beratung nur in den Kommissionen - Examen seulement en commission)

		Aktivitäten der schweizerischen Migrationsausserpolitik 2018. Bericht des Bundesrates Activités de politique migratoire extérieure de la Suisse pour 2018. Rapport du Conseil fédéral		APK und SPK CPE et CIP		
		Grundlagen für die Unterstützung der Gosteli-Stiftung (17.3329, Po. Fiala / 17.3330, Po. Schmid-Federer / 17.3335, Po. Leutenegger Oberholzer / 17.3336, Po. Graf / 17.3337, Po. Bertschy) Analyse des possibilités de soutien de la Fondation Gosteli (17.3329, Po. Fiala / 17.3330, Po. Schmid-Federer / 17.3335, Po. Leutenegger Oberholzer / 17.3336, Po. Graf / 17.3337, Po. Bertschy)		WBK CSEC		
		Besteuerung von Grundstücken im Geschäftsvermögen mit unterschiedlicher Eigentümerschaft (17.3359, Po. WAK-N) Imposition des immeubles faisant partie de la fortune commerciale en cas de propriétaires différents (17.3359, Po. CER-N)		WAK CER		
		Auswirkungen der Frankenüberbewertung auf die Mehrwertsteuer (17.3360, Po. FK-N) Répercussions de la surévaluation du franc suisse sur la TVA (17.3360, Po. CdF-N)		FK CdF		
		Abbau von Regulierungskosten. Bonusorientierte Kontrollintervalle für Betriebe und Anlagen (15.3117, Po. de Courten) Coûts de réglementation. Desserrer le carcan des contrôles pour les entreprises qui respectent les règles (15.3117, Po. de Courten)		WAK CER		
		Parlamentarische Minderheitsmeinungen in den Abstimmungserläuterungen (17.3230, Po. Tuena) Avis des minorités parlementaires dans les explications du Conseil fédéral (17.3230, Po. Tuena)		SPK CIP		
		Kompetenzen des Bundes im Bereich der Sozialhilfe für Ausländerinnen und Ausländer aus Drittstaaten (17.3260, Po. SPK-S) Compétences de la Confédération en matière de prestations de l'aide sociale octroyées à des ressortissants de pays tiers (17.3260, Po. CIP-E)		SPK CIP		
		Prüfungsmechanismus zur Sicherstellung der standardkonformen Umsetzung des automatischen Informationsaustauschs mit Partnerstaaten ab 2018/2019: Konsultation der zuständigen Kommissionen gemäss Artikel 152 Absatz 3 Parl G Mécanisme de contrôle permettant de garantir la mise en œuvre conforme à la norme de l'échange automatique de renseignements avec les Etats partenaires à partir de 2018/2019 : consultation des commissions compétentes selon l'art. 152, al. 3, LParl		WAK CER		
		Möglichkeiten zur Unterstützung von obligatorischen Schulsportlagern (18.3053, Po. Campell) Soutenir les camps sportifs obligatoires des écoles (18.3053, Po. Campell)		WBK CSEC		

Geschäft /Priorität Objet / Priorité de discussion			Kat ¹⁾ cat. ¹⁾	Komm. NR/SR Comm. CN/CE	Behandlungsfrist Délai prévu NR/CN SR/CE	
		Zugang zu geschlossenen Märkten des Bundes (15.3398, Po. Caroni) Accès aux marchés fermés de la Confédération (15.3398, Po. Caroni)		WAK CER		
		Abhängigkeit von Herstellern und Wege zur Risikominderung bei IT-Beschaffungen (16.3515, Po. Weibel) Acquisitions informatiques. Mettre en lumière les dépendances à l'égard des fournisseurs et les moyens de réduire les risques qu'elles induisent (16.3515, Po. Weibel)		FK CdF		